

Savivaldybės funkcionavimui	Miesto plėtros investicijų ir turizmo	Socialiniui, sveikatos ir šeimies reikalių	
✓	✓	✓	
Budžeto ir finansų	Miesto ūkio	Sviatimo ir sporto	Kultūros ir meno
✓	✓	✓	✓

2013-03-12

Nr. TR-215

Tarybos sekretorius.....

KAUNO MIESTO SAVIVALDYBĖS TARYBA

2013-03-12

SPRENDIMAS

DĖL NEGYVENAMŲJŲ PATALPŲ LAISVĖS AL. 56, KAUNE, PERDAVIMO PAGAL PANAUDOS SUTARTĮ KAUNO APSKRITIES GESTŲ KALBOS VERTĖJŲ CENTRUI

.....Nr.

Kaunas

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymo (Žin., 1994, Nr. 55-1049; 2008, Nr. 113-4290, Nr. 137-5379; 2009, Nr. 77-3165; 2010, Nr. 25-1177, Nr. 51-2480 Nr. 86-4525; 2011, Nr. 52-2504; 2012, Nr. 136-6958) 16 straipsnio 2 dalies 26 punktu, Lietuvos Respublikos valstybės ir savivaldybių turto valdymo, naudojimo ir disponavimo juo įstatymo (Žin., 1998, Nr. 54-1492; 2002, Nr. 60-2412; 2004, Nr. 96-3520, Nr. 168-6175; 2006, Nr. 87-3397) 11 straipsnio 1 dalimi, 13 straipsnio 1 ir 2 dalimis, remdamasi Savivaldybės nekilnojamojo turto perdavimo panaudos pagrindais tvarkos aprašu, patvirtintu Kauno miesto savivaldybės tarybos 2005 m. liepos 14 d. sprendimu Nr. T-401 (kartu su 2007 m. kovo 1 d. sprendimu Nr. T-86, 2008 m. sausio 17 d. sprendimu Nr. T-20, 2009 m. lapkričio 26 d. sprendimu Nr. T-626, 2010 m. liepos 9 d. sprendimu Nr. T-378, 2011 m. balandžio 7 d. sprendimu Nr. T-246 pakeitimais), ir atsižvelgdama į biudžetinės įstaigos Kauno apskrities gestų kalbos vertėjų centro 2013 m. vasario 22 d. raštą Nr. S-25, Kauno miesto savivaldybės taryba n u s p r e n d ž i a:

1. Perduoti biudžetinei įstaigai Kauno apskrities gestų kalbos vertėjų centrai 20 metų, bet ne ilgiau kaip iki nuosavybės teisės į turtą perėjimo kitam asmeniui, laikinai neatlygintinai naudotis pagal panaudos sutartį 329,35 kv. m bendrojo ploto negyvenamąsias patalpas (pastatas plane pažymėtas 1E2p, patalpų unikalus Nr. 1992-0010-4012:0001) Laisvės al. 56, Kaune, šios biudžetinės įstaigos nuostatuose numatyta veikla (išskyrus komercinę veiklą) vykdyti.

2. Įgalioti Kauno miesto savivaldybės administracijos Turto skyriaus vedėją Antaną Slušnį pasirašyti 1 punkte nurodyto nekilnojamojo turto panaudos sutartį ir perdavimo ir priėmimo aktą.

3. Šis sprendimas gali būti apskūstas Lietuvos Respublikos civilinio proceso kodekso (Žin., 2002, Nr. 36-1340) ar Lietuvos Respublikos administracinių bylų teisenos įstatymo (Žin., 1999, Nr. 13-308; 2000, Nr. 85-2566) nustatyta tvarka.

Savivaldybės meras

Andrius Kupčinskas

Kauno miesto savivaldybės
administracijos direktorius

D. Ratkelis

2013-03-12

Kauno miesto savivaldybės
administracijos direktoriaus pavaduotojas

Vygaudas Kulis

2013-03-08

Kauno miesto savivaldybės
administracijos administracinės tarnybos
vedėja

Jolanta Eitieduonytė

2013-03-07

Kauno miesto savivaldybės administracijos
Turto skyriaus vedėjas

Antanas Slušnis

2013-03-07

Kauno miesto savivaldybės administracijos
Iškomunskų valdymo skyriaus
vyriausioji specialistė

D. Rapišauskaitė

2013-03-07

Kauno miesto savivaldybės
administracijos Teisės skyriaus
vyriausioji specialistė

Lionela Gelmanienė

2013-03-07



KAUNO MIESTO SAVIVALDYBĖS ADMINISTRACIJOS TURTO SKYRIUS

Savivaldybės biudžetinė įstaiga, Juridinių asmenų registras, kodas 188764867
J.Gruodžio g. 9, 44293 Kaunas, tel. (8 37) 42 34 33, faks. (8 37) 42 46 26, el. p. turtas@kaunas.lt

Kauno miesto savivaldybės tarybai

AIŠKINAMASIS RAŠTAS DĖL NEGYVENAMŪJŲ PATALPŲ LAISVĖS AL. 56, KAUNE, PERDAVIMO PAGAL PANAUDOS SUTARTĮ KAUNO APSKRITIES GESTŲ KALBOS VERTĖJŲ CENTRUI

2013 m. kovo 07 d. Nr. 60-7-85

Sprendimo projekto tikslas – perduoti biudžetinei įstaigai Kauno apskrities gestų kalbos vertėjų centrui 20 metų, bet ne ilgiau kaip iki nuosavybės teisės į turtą perėjimo kitam asmeniui, laikinai neatlygintinai naudotis pagal panaudos sutartį 329,35 kv. m bendrojo ploto negyvenamąsias patalpas (pastatas plane pažymėtas 1E2p, patalpų unikalus Nr. 1992-0010-4012:0001) Laisvės al. 56, Kaune, šios biudžetinės įstaigos nuostatuose numatytai veiklai (išskyrus komercinę veiklą) vykdyti; įgalioti Kauno miesto savivaldybės administracijos Turto skyriaus vedėją Antaną Slušnį pasirašyti nekilnojamojo turto panaudos sutartį ir perdavimo ir priėmimo aktą.

Šiuo metu šią sritį reglamentuoja:

Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymo (Žin., 1994, Nr. 55-1049; 2008, Nr. 113-4290, Nr. 137-5379; 2009, Nr. 77-3165; 2010, Nr. 25-1177, Nr. 51-2480, Nr. 86-4525; 2011, Nr. 52-2504; 2012, Nr. 136-6958) 16 straipsnio 2 dalies 26 punktą numato, kad Savivaldybės tarybos kompetencijai priskirtas sprendimų dėl disponavimo savivaldybei nuosavybės teise priklausančiu turtu priėmimas, šio turto valdymo, naudojimo ir disponavimo juo tvarkos taisyklių nustatymas, išskyrus atvejus, kai tvarka yra nustatyta įstatymuose ar jų pagrindu priimtuose kituose teisės aktuose. Lietuvos Respublikos valstybės ir savivaldybių turto valdymo, naudojimo ir disponavimo juo įstatymo (Žin., 1998, Nr. 54-1492; 2002, Nr. 60-2412; 2004, Nr. 96-3520, Nr. 168-6175; 2006, Nr. 87-3397) 11 straipsnio 1 dalis reglamentuoja, kad Savivaldybei nuosavybės teise priklausančio turto savininko funkcijas įgyvendina Savivaldybės taryba. Šio įstatymo 13 straipsnio 1 dalis numato, kad valstybės ir savivaldybių turtas gali būti perduodamas panaudos pagrindais laikinai neatlygintinai valdyti ir naudotis valstybines ar savivaldybių funkcijas įgyvendinantiems subjektams, o 2 dalis, kad sprendimą dėl Savivaldybės turto perdavimo pagal

panaudos sutartį priima Savivaldybės taryba ar jos įgaliota institucija.

Kauno miesto savivaldybė nuosavybės teise valdo 329,35 kv. m bendrojo ploto negyvenamąsias patalpas, Laisvės al. 56, Kaune (patalpų unikalus Nr. 1992-0010-4012:0001).

Lietuvos Respublikos valstybės ir savivaldybių turto valdymo, naudojimo ir disponavimo juo įstatymo 13 straipsnio 1 dalis numato, kad Valstybės ir savivaldybių turtas pirmiausiai gali būti perduodamas panaudos pagrindais laikinai neatlygintinai valdyti ir naudotis valstybines ar savivaldybių funkcijas įgyvendinantiems subjektams ir tik po to kitiems subjektams, jei jie atitinka panaudos subjektams keliamus reikalavimus. Savivaldybės nekilnojamojo turto panaudos tvarkos aprašo, patvirtinto Kauno miesto savivaldybės tarybos 2005-07-14 sprendimu Nr. T-401 (kartu su pakeitimais), 4.1 punktas nustato, kad valstybines ar savivaldybių funkcijas įgyvendinantiems subjektams Savivaldybės nuosavybės teise valdomas turtas gali būti perduotas panaudos pagrindais laikinai neatlygintinai valdyti ir naudoti ne ilgiau kaip 20 metų.

Kauno apskrities gestų kalbos vertėjų centras (toliau – Kauno GKVC) 2013-02-22 raštu Nr. S-25 kreipėsi į Savivaldybės administraciją dėl negyvenamųjų patalpų, Laisvės al. 56, Kaune, perdavimo pagal panaudos sutartį. Šiuo metu Kauno GKVC (32 darbuotojai) naudojami valstybei nuosavybės teise priklausančiomis Kauno GKVC patikėjimo teise valdomomis negyvenamosiomis patalpomis J. Gruodžio g. 31, Kaune, kurios neatitinka vertėjų darbo vietoms reikalingų darbo sąlygų reikalavimų ir kurčiųjų poreikių. Siekiant pagerinti darbo sąlygas vertėjams bei gestų kalbos vertėjų paslaugų teikimą kurtiesiems, centras prašo patalpų, Laisvės al. 56, Kaune.

Kauno apskrities gestų kalbos vertėjų centras yra valstybines funkcijas atliekanti biudžetinė įstaiga. Pagrindinė veikla – teikti gestų kalbos vertimo paslaugas klausos negalia turintiems gyventojams. Šiuo metu centras įgyvendina sanglaudos skatinimo veiksmų programos II prioriteto „Viešųjų paslaugų kokybė ir prieinamumas: sveikatos, švietimo ir socialinė infrastruktūra“, priemonės „Paslaugas, tarp jų profesinės reabilitacijos, neįgaliesiems teikiančių įstaigų plėtra“ veiklą „Gestų kalbos vertėjų centrų infrastruktūros plėtra“, vadovaudamiesi Valstybės projektų planavimo tvarkos aprašu, patvirtintu LR socialinės apsaugos ir darbo ministro 2011-05-02 įsakymu Nr. A1-221.

Lietuvos Respublikos Socialinės apsaugos ir darbo ministerija, įgyvendindama Kauno GKVC savininko teises ir pareigas, 2013-01-08 raštu Nr. (25.1-34) SD-125 taip pat kreipėsi į Kauno miesto savivaldybę dėl patalpų suteikimo Kauno apskrities gestų kalbos vertėjų centrui, siekiant pagerinti darbo sąlygas centre dirbantiems vertėjams.

Kauno GKVC su Savivaldybės nekilnojamojo turto perdavimo panaudos pagrindais tvarkos aprašu ir panaudos sutarties sąlygomis yra susipažinusi.

329,35 kv. m bendrojo ploto negyvenamosios patalpos Laisvės al. 56, Kaune, yra laisvos, neišnuomos, neperduotos panaudos pagrindais, atitinka pagal panaudos sutartį suteiktino

turto statusą: yra negyvenamosios paskirties, neareštuotos, neįkeistos, kitaip nesuvaržytos disponavimo jomis teisės.

Pritarus šio sprendimo projektui laukiama šių pozityvių rezultatų: bus efektyviai panaudojamas Savivaldybės turtas, Savivaldybei nereikės mokėti už šių negyvenamųjų patalpų administravimą bei apsaugą.

Nepritarus šio sprendimo projektui gali iškilti neigiamos pasekmės: iki bus priimti sprendimai dėl tolimesnio patalpų panaudojimo, ar patalpų privatizavimo, Savivaldybė turės išspręsti šių patalpų priežiūros klausimus, patirs administravimo ir apsaugos išlaidas.

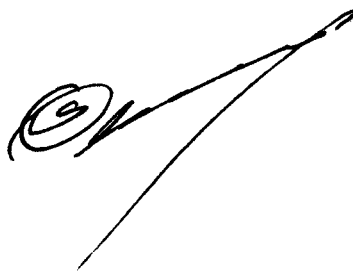
Priėmus šį sprendimo projektą galiojančių teisės aktų pakeisti ar panaikinti nereikės.

Sprendimui įgyvendinti nereikia papildomų sprendimų. Pritarus šio sprendimo projektui, Turto skyriaus vedėjas Antanas Slušnys, privalės parengti ir pasirašyti panaudos sutartį ir perdavimo ir priėmimo aktą su panaudos gavėju.

Šio sprendimo iniciatoriai – Kauno apskrities gestų kalbos vertėjų centras ir Turto skyrius.

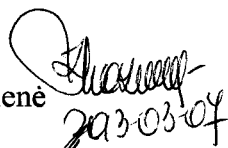
Sprendimo projektą parengė Turto skyriaus Turto valdymo poskyrio vyriausioji specialistė Ernesta Narkevičienė.

Skyriaus vedėjas

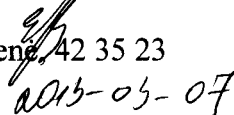


Antanas Slušnys

Z. Mozūraitienė



E.Narkevičienė, 42 35 23



Kauno miesto savivaldybės administracijos
Turto skyriaus vedėjos pavaduotoja

Jolanta Zemaitienė
2013-03-07